



PHILIPS

Maskers en accessoires

**CPAP-maskers van Philips ResPironics
Voor een goede nachtrust**

Het belang van het juiste masker

Bij CPAP-therapie beschouwen artsen de keuze van het masker als cruciaal voor de therapietrouw¹. Het neusmasker is het eerste masker dat door artsen wordt aanbevolen. Bovendien wordt aangenomen dat de therapietrouw beter is met het neusmasker².



Neusmasker

Neusmaskers worden meestal aangeboden aan het begin van de behandeling en zijn vaak kleiner en lichter dan neus-mondmaskers. Wanneer een hogere druk nodig is, kunnen neusmaskers comfortabeler zijn dan neusdoppenmaskers.



Onder de neus – en neusdoppen masker

Dit is een goed alternatief voor patiënten met een afwijkend neustussenschot of veel gezichtsbeharing.



Neus-mondmasker

Dit is ideaal voor patiënten met neusobstructie of frequente verstopping door allergieën of verkoudheid. Het is ook geschikt voor patiënten die 's nachts door de mond blijven ademen nadat zij een combinatie van een neusmasker/neusdoppenmasker en verwarmde bevochtiging of een kinband hebben geprobeerd.



Specifiek masker

Ontworpen om te voldoen aan specifieke behoeften, zoals bij pediatrische patiënten en claustrofobie.

1. Borel et al., Type of Mask May Impact on Continuous Positive Airway Pressure Adherence in Apneic Patients. PLoS One. 2013 May 15;8(5):e64382. DOI: 10.1371/journal.pone.0064382.

2. Société de Pneumologie de Langue Française [French Language Pulmonology Society]; Société Française d'Anesthésie Réanimation [French Society of Anaesthesia and Intensive Care Medicine]; Société Française de Cardiologie [French Cardiology Society]; Société Française de Médecine du Travail [French Society of Occupational Medicine]; Société Française d'ORL [French ENT Society]; Société de Physiologie [French Society of Physiology]; Société Française de Recherche et de Médecine du Sommeil [French Sleep Research and Medicine Society]. Recommendations for Clinical Practice. Obstructive Sleep Apnea Hypopnea Syndrome in Adults. Rev Mal Respir. 2010 Sept.;27(7):806-33. doi: 10.1016/j.rmr.

Philips-behandelingsmaskers | Soorten maskers





Traditioneel neusmasker

Traditioneel
neusmasker



Philips Pico 2

Waar voor uw geld

Small/Medium (S/M)	1104915
Large (L)	1104916
Extra Large (XL)	1104917

Traditioneel
neusmasker

Kussen "Op de neus"

met Auto Seal-
technologie

Kussen

Small/Medium (S/M)	1104936
Large (L)	1104937
Extra Large (XL)	1104938



Ultradunne hoofdband
met stabilisatieband
en geïntegreerde
voorhoofdssteun

Standaard	1146406
Small (RS)	1146407

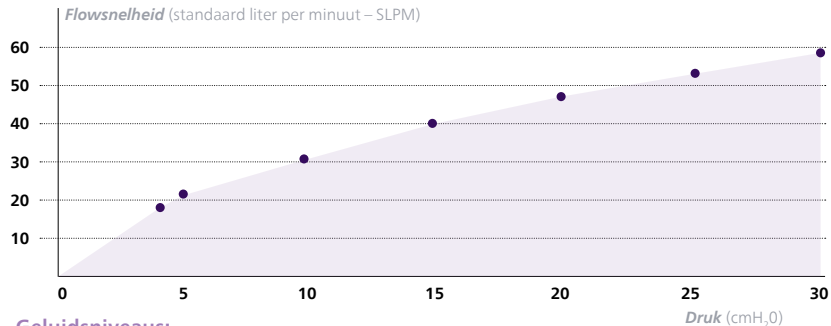
Snelsluitende hoofdbandclips
met verstelbare bandjes

Clips (x2)	1104933
------------	---------

Snelsluitende aansluiting

Draaikoppeling	1146119
----------------	---------

Opzettelijk lek* | Pico 2



Geluidsniveaus:

Gewogen geluidsdrukniveau: **27 dBA**

Gewogen geluidsdrukniveau op 1 m: **19 dBA**

Opslag:

Temperatuur: **-20°C tot 60°C**

Relatieve luchtvochtigheid: **15 tot 95% zonder condensatie**

Samenstelling:

Vervaardigd **zonder** natuurlijke **latex** en **DEHP**

* De werkelijke flowsnelheid kan variëren door kleine verschillen in het productieproces.

Traditioneel
neusmasker

Weerstand (in te stellen type weerstand: X1)

Alle kussenmaten	Drukverlies (cmH ₂ O)	
	tot 50 SLPM	tot 100 SLPM
	0,4	1,4

Dode ruimte

		Dode ruimte
Kussenmaat	S/M	60 ml
	L	72 ml
	XL*	80 ml

* Alleen voor volwassenen



Gebruikershandleiding | Pico 2

- 1 **Controleer voor gebruik van het Pico 2-masker** of het kussen geschikt is voor de breedte van de neus en de neusgaten niet blokkeert.
- 2 **Verwijder de bevestigingsclips** van de hoofdband door ze als een sleutel te draaien om ze van het frame te verwijderen.
- 3 Houd het masker tegen het gezicht en **trek de hoofdband voorzichtig** over het hoofd.
- 4 **Plaats de bevestigingsclips** terug door druk uit te oefenen op het frame.
- 5 **Stel de onderste en bovenste banden** af door voorzichtig aan de bandjes te trekken. Niet te strak aantrekken, want dan zit het masker mogelijk niet comfortabel.
- 6 **De laatste aanpassingen** voor comfort en afdichting moeten in rugligging worden uitgevoerd terwijl het apparaat in werking is.



Onderhoud



Voor een goede verzorging van het masker:

Demonteer het masker door de hoofdband, het snelsluitsysteem en het kussen van het frame te verwijderen.

Was het kussen en de slang dagelijks met water en zeep.

Was het gehele masker eenmaal per week met water en zeep.



Philips Wisp

Het comfort van een vrij gezichtsveld

FitPack Wisp met lekkage S/M, L en XL stoffen frame	1094061
FitPack Wisp lekvrij S/M, L en XL siliconen frame	1094062
FitPack Wisp Youth > 7 jaar/18 kg met lekkage P, S/M en L stoffen frame	1109308
SinglePack Wisp, maat P, met stoffen frame	1093927
SinglePack Wisp, maat S/M, met stoffen frame	1094048
SinglePack Wisp, maat L, met stoffen frame	1094049
SinglePack Wisp, maat XL, met stoffen frame	1113959

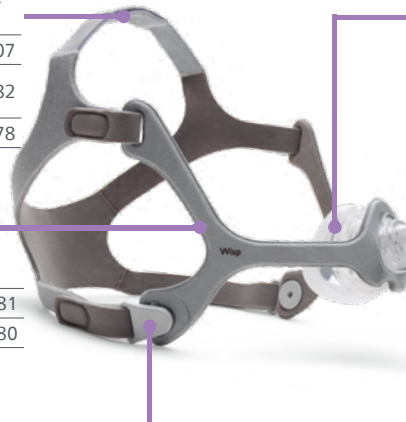
Traditioneel
neusmasker

Hoofdband met geïntegreerde slanghouder

Petite (P)	1109307
Small/Medium (S/M)	1094082
Large (L)	1094078

**Omkeerbaar
tweekleurig zijden**
Stoffen frame

Stoffen frame	1094081
Siliconen frame	1094080



Quick fit' clips met verstelbaar riempje

Standaard clips (x2)	1094083
Magnetische clips (x2)	1120434

**Mini-
neuskussen**
met Auto Seal-
technologie

Kussen

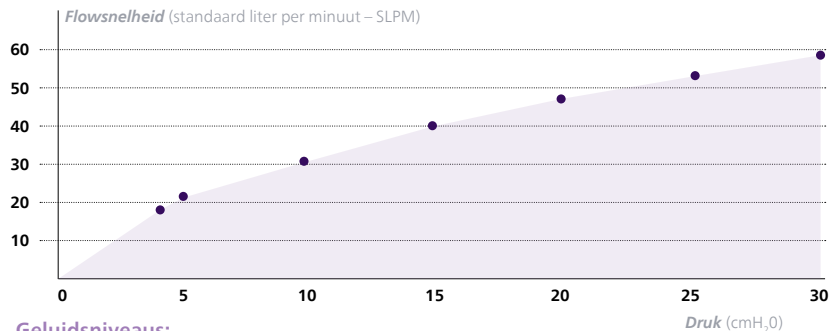
Petite (P)	1094086
Small/Medium (S/M)	1094087
Large (L)	1094088
Extra Large (XL)	1112031

360° draaibare bocht en snelsluiting

Slang en koppelstuk	1105624
---------------------	---------

Waarschuwing: Magneten met een magnetische veldsterkte van minder dan 400 mT worden in het masker gebruikt. Met uitzondering van de hulpmiddelen die in de contra-indicatie worden geïdentificeerd, moet u ervoor zorgen dat het masker minimaal 15 cm (ongeveer 6 inch) uit de buurt van andere medische implantaten of medische hulpmiddelen die kunnen worden beïnvloed door de magnetische velden om mogelijke effecten van gelokaliseerde magnetische velden te voorkomen. Dit omvat gezinsleden, zorgverleners en bedpartners die zich mogelijk in de nabijheid bevinden van patiënten die de maskers gebruiken. Gebruik dit apparaat niet in of nabij MRI-apparatuur (Magnetic Resonance Imaging).

Opzettelijk lek* | Wisp



Geluidsniveaus:

Gewogen geluidsdruk niveau: **27 dBA**

Gewogen geluidsdruk niveau op 1 m: **19 dBA**

Opslag:

Temperatuur: **-20°C tot 60°C**

Relatieve luchtvochtigheid: **15 tot 95% zonder condensatie**

Samenstelling:

Vervaardigd **zonder** natuurlijke **latex** en **DEHP**

* De werkelijke flowsnelheid kan variëren door kleine verschillen in het productieproces.

Traditioneel
neusmasker

Weerstand (in te stellen type weerstand: X1)

	Drukverlies (cmH ₂ O)	
	tot 50 SLPM	tot 100 SLPM
Alle kussenmaten	0,8	3,2

Dode ruimte

		Dode ruimte
Kussenmaat	P	37 ml
	S/M	49 ml
	L	73 ml
	XL*	85 ml

* Alleen voor volwassenen



Gebruikershandleiding | Wisp

Vorbereiding (voordat het masker wordt opgezet)

- 1
 - Maak de magnetische clips los door ze te draaien.
 - Kies met behulp van de pasvorm de meest geschikte maat kussen voor de breedte van de neus, zonder de neusgaten te blokkeren. De bovenkant van het kussen moet tussen de neusbrug en de neuspunt liggen.



De hoofdband aanmeten

- 2 Houd het maskerkussen voorzichtig boven uw neus en trek de hoofdband over uw hoofd. De hoofdband moet plat op het achterhoofd liggen.



De hoofdband vastklikken

- 3 Houd het masker op zijn plaats en plaats de magnetische clips terug.



Hoofdband aanpassen

- 4 Trek aan de bandjes van de hoofdband om de pasvorm van de bovenste en onderste banden in evenwicht te brengen zonder ze te strak aan te trekken. Het masker moet comfortabel op het gezicht rusten.



De slang monteren

- 5 U kunt de slang in de bovenste lus van de hoofdband steken voordat u deze op uw CPAP-machine aansluit. Ga liggen en zet uw machine aan om de instellingen af te ronden en neem een comfortabele houding aan.



Magnetische clips



De onderste hoofdband is uitgerust met magnetische clips zodat het masker gemakkelijker aan te brengen is. Let erop dat u uw vingers niet voor de clip plaatst zodat het magnetische veld niet wordt uitgeschakeld.

Bij het gebruik van magnetische clips moet speciale aandacht worden besteed aan geïmplanteerde hulpmiddelen (pacemakers, defibrillators, cochleaire implantaten, enz.).

Onderhoud



Voor een goede verzorging van het masker:

- Demonteer het masker door de hoofdband, het snelsluitsysteem en het kussen van het frame te verwijderen.
- Was het kussen en de slang dagelijks met water en zeep.
- Was het gehele masker eenmaal per week met water en zeep.



Minimaal contact neusmasker

Neusmasker -
Minimaal contact



Philips Therapy Mask 3100 NC

Ons kleinste neusmasker voor volwassenen*

FitPack met 3 kussens (XS, S, M)	1144608
Therapy Mask 3100 NC, maat XS	1145459
Therapy Mask 3100 NC, maat S	1145460
Therapy Mask 3100 NC, maat M	1145461
Therapy Mask 3100 NC, maat MW	1145462
Therapy Mask 3100 NC, maat L	1145463

* Vergeleken met Philips neusmaskers. Gebaseerd op een grootte-analyse van Philips neusmaskers en maskers over de neusgaten verkrijgbaar in de VS vanaf 01/04/2021

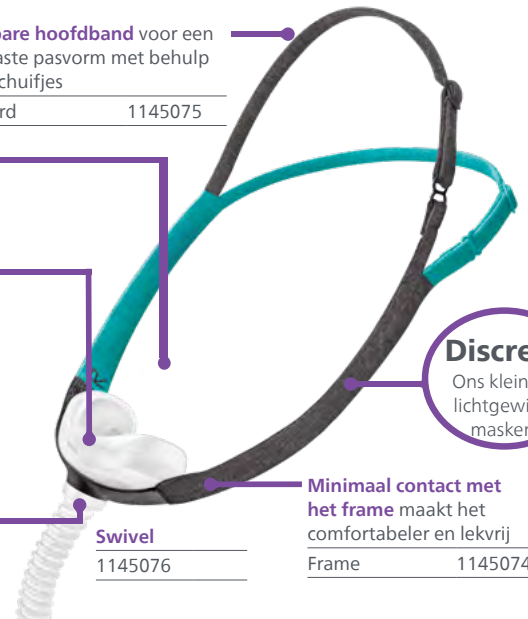
Neusmasker -
Minimaal contact

Vrij gezichtsveld
voor het dragen van een bril, lezen of TV kijken

Kussens	
Maat XS	1145064
Maat S	1145065
Maat M	1145066
Maat L	1145067
Maat MW	1145068

Gepolariseerde magneten
om de kussens probleemloos mee te bevestigen

Verstelbare hoofdband voor een aangepaste pasvorm met behulp van de schuifjes
Standaard 1145075



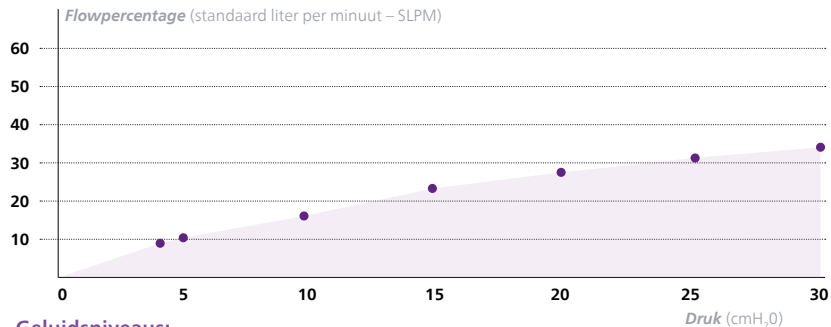
Discreet
Ons kleinste, lichtgewicht masker*

Swivel
1145076

Minimaal contact met het frame maakt het comfortabeler en lekvrij
Frame 1145074

Waarschuwing: Magneten met een magnetische veldsterkte van minder dan 400 mT worden in het masker gebruikt. Met uitzondering van de hulpmiddelen die in de contra-indicatie worden geïdentificeerd, moet u ervoor zorgen dat het masker minimaal 15 cm (ongeveer 6 inch) uit de buurt van andere medische implantaten of medische hulpmiddelen die kunnen worden beïnvloed door de magnetische velden om mogelijke effecten van gelokaliseerde magnetische velden te voorkomen. Dit omvat gezinsleden, zorgverleners en bedpartners die zich mogelijk in de nabijheid bevinden van patiënten die de maskers gebruiken. Gebruik dit apparaat niet in of nabij MRI-apparatuur (Magnetic Resonance Imaging).

Opzettelijk lek* | Therapy Mask 3100 NC



Geluidsniveaus:

Gewogen geluidsvermogensniveau: **28 dBA**

Gewogen geluidsvermogensniveau op 1 m: **20 dBA**

Opslag:

Temperatuur: **-20°C tot 60°C**

Relatieve luchtvochtigheid: **15 tot 95% zonder condensatie**

Samenstelling:

Vervaardigd **zonder** natuurlijke **latex** en **DEHP**

* De werkelijke flowsnelheid kan variëren door kleine verschillen in het productieproces.

Neusmasker -
Minimaal contact

Weerstand (in te stellen type weerstand: X2)

		Drukverlies (cmH ₂ O)	
		tot 50 SLPM	tot 100 SLPM
Kussenmaat	XS	1,7	6,3
	S	1,5	6,5
	M	1,4	6,1
	MW	1,6	6,1
	L	1,5	5,3

Dode ruimte

		Dode ruimte
Kussenmaat	XS	14 ml
	S	18 ml
	M	18 ml
	MW	17 ml
	L	24 ml



Gebruikershandleiding | Therapy Mask 3100 NC

1 Voor de beste prestaties gebruikt u het kleinste kussen dat op de neus past. Met behulp van een meetinstrument kunt u de juiste maat kussen kiezen (XS, S, M, MW of L). De symbolen L en R geven respectievelijk de linker- en de rechterkant van het masker aan.



2 Houd met één hand het kussen tegen de neus en trek de riempjes van de hoofdband over het hoofd.



3 De kussenopening komt direct onder de neusgaten te liggen. Op geen enkel moment mag de neus binnen de kussenopening terechtkomen.



4 Gebruik de schuifjes om het bovenste bandje van de hoofdband te verstellen. Trek het schuifje naar links of naar rechts om het hulpmiddel strakker of losser te maken.



5 Verstel het onderste riempje op de hoofdband.



6 Het masker moet losjes en comfortabel tegen het gezicht gedrukt zitten.



Magnetische clips



Het kussen in het therapeutisch masker 3100 NC bevat magneten.

Zorg ervoor dat u uw vingers niet tussen het kussen en het frame steekt zodat het magnetische veld niet wordt uitgeschakeld.

Bij het gebruik van magneten moet speciale aandacht worden besteed aan geïmplanteerde hulpmiddelen.

Onderhoud



Voor een goede verzorging van het masker:

Verwijder het kussen van uw masker: plaats uw duim over het luchtkussen en uw wijsvinger erachter, druk met uw wijsvinger en trek.

Was het kussen en de niet-stoffen delen dagelijks met water en zeep.

Was het hele masker minstens eenmaal per week met water en zeep.



Neusmasker -
Minimaal contact



Philips DreamWear Nasal

Zo ontworpen dat u vergeet dat u een masker draagt*

FitPack met S-, M-, L- , MW-en kussen maat en frame maat M	1116700
SinglePack met frame maat S en kussen maat S	1116685
SinglePack met frame maat S en kussen maat M	1116686
SinglePack met frame maat M en kussen maat S	1116680
SinglePack met frame maat M en kussen maat M	1116681
SinglePack met frame maat M en kussen maat L	1116682
SinglePack met frame maat M en kussen maat MW	1116683
SinglePack met frame maat L en kussen maat S	1116690
SinglePack met frame maat L en kussen maat M	1116691
SinglePack met frame maat L en kussen maat L	1116692
SinglePack met frame maat L en kussen maat MW	1116693

Neusmasker -
Minimaal contact

Bewegingsvrijheid en discretie

Slang en opzettelijk lek bevinden zich bovenop het hoofd

Zeer licht frame zodat rode vlekken op het gezicht van de patiënt worden voorkomen

Small (S)	1116745
Medium (M)	1116746
Large (L)	1116747



Stoffen hoestjes
voor zacht contact met de wang van de patiënt
Hoesjes (x2) 1116754

Anti-slip hoofdband

Hoofdband	1116750
Hoofdband 1.5	1116751

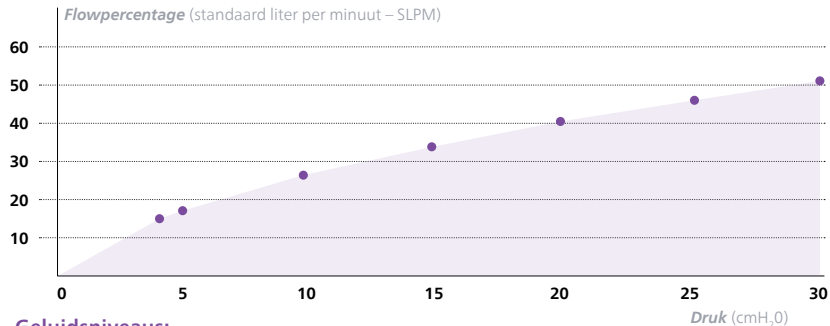
Kussen voor onder de neus

Small (S)	1116740
Medium (M)	1116741
Large (L)	1116742
Medium Wide (MW)	1116743

Vrij gezichtsveld
Siliconen kussentje onder neusgat

* 2015 Philips User Preference Survey, interne gegevens op aanvraag beschikbaar.

Opzettelijk lek* | DreamWear Nasal



Geluidsniveaus:

Gewogen geluidsdruk niveau: **25 dBA**

Gewogen geluidsdruk niveau op 1 m: **18,7 dBA**

Opslag:

Temperatuur: **-20°C tot 60°C**

Relatieve luchtvochtigheid: **15 tot 95% zonder condensatie**

Samenstelling:

Vervaardigd **zonder** natuurlijke latex en DEHP

* De werkelijke flowsnelheid kan variëren door kleine verschillen in het productieproces.

Neusmasker -
Minimaal contact

Weerstand (in te stellen type weerstand: X1)

		Drukverlies (cmH ₂ O)	
		tot 50 SLPM	tot 100 SLPM
Kussenmaat	S	1,1	4,0
	M	1,1	3,9
	L	1,0	3,7
	MW	0,9	3,4

Dode ruimte

		Dode ruimte		
		SM	MED	LG
Kussenmaat	S	74 ml	77 ml	79 ml
	M	76 ml	79 ml	82 ml
	L	80 ml	83 ml	86 ml
	MW	81 ml	84 ml	87 ml



Gebruikershandleiding | DreamWear Nasal

Kussenmaat kiezen

- 1 Gebruik de pasvorm om de maat van het kussen te bepalen.
Plaats het kussen onder uw neusgaten voor de juiste kussenmaat: S, M, L en MW.



Het kussen en de slang monteren

- 2 Klem het kussen op de slang en plaats het kussen onder de neus.
Plaats de slang boven het hoofd.



De hoofdband aanbrengen en afstellen

- 3 Plaats de hoofdband naar de onderkant van het hoofd en stel hem zo nodig bij zonder hem te strak aan te trekken.



De slang monteren

- 4 Sluit de slang aan op het draaibare Koppelstuk bovenop het hoofd.
Ga liggen en zet uw CPAP-machine aan om de instellingen af te ronden en neem een comfortabele houding aan.



Slang kiezen



Als de slang te dicht bij de ogen komt moet een grotere maat worden gebruikt.



Als de slang te dicht bij de oren komt moet een kleinere maat worden gebruikt.

Onderhoud



Voor goede verzorging van het masker:
Verwijder het kussen van uw masker:
plaats uw duim over het luchtkussen en uw wijsvinger erachter, druk met uw wijsvinger naar beneden en trek.
Was het kussen dagelijks met water en zeep.
Was het hele masker eenmaal per week met water en zeep.



Neusdoppen masker

Neusdoppen
masker



Philips DreamWear Silicone Pillows

Zo ontworpen dat u vergeet dat u een masker draagt*.

FitPack met S-, M-, L- , MW-en kussen maat en frame maat M	1146468
SinglePack met slang maat S en kussen maat S	1146470
SinglePack met slang maat S en kussen maat M	1146410
SinglePack met slang maat S en kussen maat L	1146411
SinglePack met slang maat S en kussen maat MW	1146412
SinglePack met slang maat M en kussen maat S	1146413
SinglePack met slang maat M en kussen maat M	1146414
SinglePack met slang maat M en kussen maat L	1146415
SinglePack met slang maat M en kussen maat MW	1146416
SinglePack met slang maat L en kussen maat S	1146417
SinglePack met slang maat L en kussen maat M	1146448
SinglePack met slang maat L en kussen maat L	1146449
SinglePack met slang maat L en kussen maat MW	1146450

Neusdoppen
masker

Bewegings- vrijheid en discretie

Slang en opzettelijk lek
bevinden zich bovenop
het hoofd

Zeer licht frame zodat rode
vlekken op het gezicht van de
patiënt worden voorkomen

Small (S)	1116745
Medium (M)	1116746
Large (L)	1116747



Stoffen hoesjes voor
zacht contact met de
wang van de patiënt
Hoesjes (x2) 1116754

Anti-slip **hoofdband**

hoofdband 1116750

hoofdband 1,5 1116751

Vrij gezichtveld

Siliconen neusdoppen voor
meer lichtheid
en comfort

Siliconen Neusdoppen

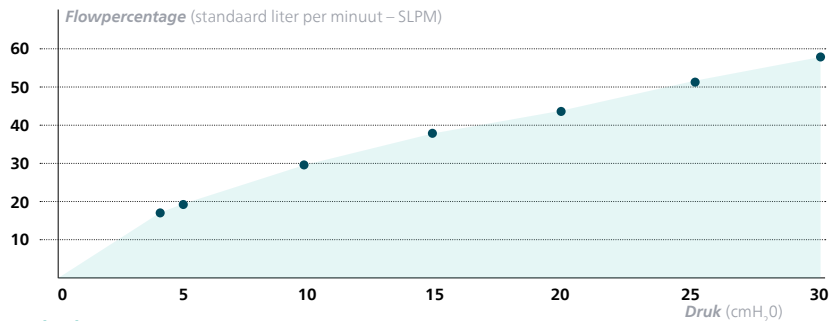
Maat S	1146472
Maat M	1146473
Maat L	1146474
Maat MW	1146475

* 2015 Philips User Preference Survey, interne gegevens op aanvraag beschikbaar.





Opzettelijk lek* | DreamWear Silicone Pillows



Geluidsniveaus:

Gewogen geluidsdruk niveau: **25 dBA**

Gewogen geluidsdruk niveau op 1 m: **18,7 dBA**

Opslag:

Temperatuur: **-20°C tot 60°C**

Relatieve luchtvochtigheid: **15 tot 95% zonder condensatie**

Samenstelling:

Vervaardigd **zonder** natuurlijke latex en DEHP

* De werkelijke flowsnelheid kan variëren door kleine verschillen in het productieproces.

Weerstand (in te stellen type weerstand: X1)

		Drukverlies (cmH ₂ O)	
		tot 50 SLPM	tot 100 SLPM
Kussenmaat	S	1,3	4,8
	M	1,2	4,3
	L	1,1	3,8

Dode ruimte

		Dode ruimte		
		SM	MED	LG
Kussenmaat	S	77 ml	77 ml	77 ml
	M	76 ml	79 ml	82 ml
	L	80 ml	83 ml	86 ml



Gebruikershandleiding | DreamWear Silicone Pillows

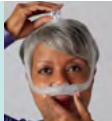
Kussenmaat kiezen

- 1 Gebruik de pasvorm om de maat van het kussen te bepalen.
Plaats het kussen onder uw neusgaten voor de juiste kussenmaat: S, M, L.



Het kussen en de slang monteren

- 2 Klem het kussen op de slang en plaats het kussen onder de neus.
Plaats de slang boven het hoofd.



De hoofdband aanbrengen

- 3 Plaats de hoofdband aan de onderkant van het hoofd en stel hem zo nodig bij maar trek hem niet te strak aan.



De slang monteren

- 4 Sluit de slang aan op het draaibare koppelstuk bovenop het hoofd.
Ga liggen en zet uw CPAP-machine aan om de instellingen af te ronden en neem een comfortabele houding aan.



Slang kiezen



Als de slang te dicht bij de ogen komt moet een grotere maat worden gebruikt.



Als de slang te dicht bij de oren komt moet een kleinere maat worden gebruikt.

Onderhoud



Voor goede verzorging van het masker:
Verwijder het kussen van uw masker:
plaats uw duim over het luchtkussen en uw wijsvinger erachter, druk met uw wijsvinger naar beneden en trek.
Was het kussen dagelijks met water en zeep.
Was het hele masker eenmaal per week met water en zeep.



Philips Therapy Mask 100 SP

Ons kleinste neusdoppen voor volwassenen*

FitPack with 3 cushions (XS, S, M)	1144610
Therapy Mask 3100 SP, maat XS	1145464
Therapy Mask 3100 SP, maat S	1145465
Therapy Mask 3100 SP, maat M	1145466
Therapy Mask 3100 SP, maat MW	1145467
Therapy Mask 3100 SP, maat L	1145478

* Vergeleken met Philips neusgatmaskers. Gebaseerd op een grootte-analyse van neusmaskers en maskers over de neusgaten verkrijgbaar in de VS vanaf 01/04/2021.

Neusdoppen
masker

Vrij gezichtsveld

voor het dragen van
een bril, lezen of TV
kijken

Kussen

Maat XS	1145069
Maat S	1145070
Maat M	1145071
Maat L	1145072
Maat MW	1145073

Gepolariseerde magneten

om de kussens probleemloos
mee te bevestigen

Verstelbare hoofdband voor
een aangepaste pasvorm met
behulp van de schuifjes

Standaard	1145075
-----------	---------

Discreet

Ons kleinste,
lichtgewicht
masker*

Minimaal contact met het frame
maakt het comfortabeler en lekvrij

Swivel

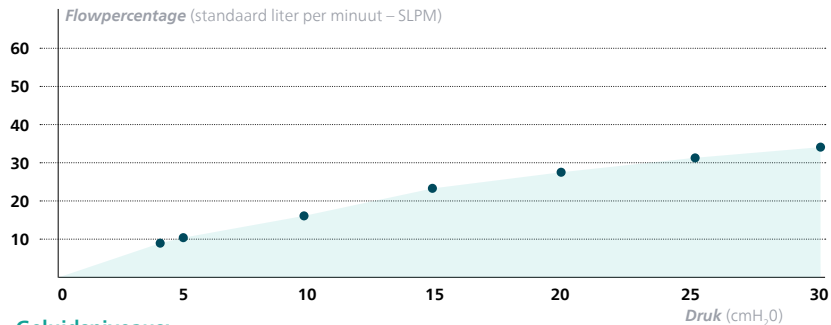
1145076

Frame

1145074

Waarschuwing: Magneten met een magnetische veldsterkte van minder dan 400 mT worden in het masker gebruikt. Met uitzondering van de hulpmiddelen die in de contra-indicatie worden geïdentificeerd, moet u ervoor zorgen dat het masker minimaal 15 cm (ongeveer 6 inch) uit de buurt van andere medische implantaten of medische hulpmiddelen die kunnen worden beïnvloed door de magnetische velden om mogelijke effecten van gelokaliseerde magnetische velden te voorkomen. Dit omvat gezinsleden, zorgverleners en bedpartners die zich mogelijk in de nabijheid bevinden van patiënten die de maskers gebruiken. Gebruik dit apparaat niet in of nabij MRI-apparatuur (Magnetic Resonance Imaging).

Opzettelijk lek* | Therapy Mask 3100 SP



Geluidsniveaus:

Gewogen geluidsvermogensniveau: **28 dBA**

Gewogen geluidsvermogensniveau op 1 m: **20 dBA**

Opslag:

Temperatuur: **-20°C tot 60°C**

Relatieve luchtvochtigheid: **15 tot 95% zonder condensatie**

Samenstelling:

Vervaardigd **zonder** natuurlijke **latex** en **DEHP**

* De werkelijke flowsnelheid kan variëren door kleine verschillen in het productieproces.

Neusdoppen
masker

Weerstand (in te stellen type weerstand: maten XS/S = X3 en maten M/MW/L = X2)

		Drukverlies (cmH ₂ O)	
		tot 50 SLPM	tot 100 SLPM
Kussenmaat	XS	1,9	7,5
	S	2,0	7,2
	M	1,5	6,1
	MW	1,6	6,3
	L	1,8	6,8

Dode ruimte

		Dode ruimte
Kussenmaat	XS	11 ml
	S	12 ml
	M	12 ml
	MW	13 ml
	L	12 ml



Gebruikershandleiding | Therapy Mask 3100 SP

- 1 Voor de beste prestaties gebruikt u het kleinste kussen dat op de neus past. Met behulp van een meetinstrument kunt u de juiste maat kussen kiezen (XS, S, M, MW of L). De symbolen L en R geven respectievelijk de linker- en de rechterkant van het masker aan.
- 2 Houd met één hand het kussen tegen de neus en trek de riempjes van de hoofdband over het hoofd.
- 3 De kussenopening komt direct onder de neusgaten te liggen. Op geen enkel moment mag de neus binnen de kussenopening terechtkomen.
- 4 Gebruik de schuifjes om het bovenste bandje van de hoofdband te verstellen. Trek het schuifje naar links of naar rechts om het hulpmiddel strakker of losser te maken.
- 5 Verstel het onderste riempje op de hoofdband.
- 6 Het masker moet losjes en comfortabel tegen het gezicht gedrukt zitten.



Magnetische clips



Het kussen dat wordt meegeleverd met het therapeutisch masker 3100 SP bevat magneten.

Zorg ervoor dat u uw vingers niet tussen het kussen en het frame steekt zodat het magnetische veld niet wordt uitgeschakeld.

Bij het gebruik van magneten moet speciale aandacht worden besteed aan geïmplanteerde hulpmiddelen.

Onderhoud



Voor een goede verzorging van het masker:

Verwijder het kussen van uw masker: plaats uw duim over het luchtkussen en uw wijsvinger erachter, druk met uw wijsvinger omlaag en trek.

Was het kussen en de niet-stoffen delen dagelijks met water.

Was het hele masker minstens eenmaal per week met water en zeep.



Neus-mondmasker

Neus-
mondmasker



Philips DreamWear Full Face

Zo ontworpen dat u vergeet dat u een masker draagt*

FitPack met S-, M-, L-, MW-en kussen maat en frame maat M	1133400
SinglePack met frame maat S en kussen maat S	1133385
SinglePack met frame maat S en kussen maat M	1133386
SinglePack met frame maat M en kussen maat S	1133405
SinglePack met frame maat M en kussen maat M	1133406
SinglePack met frame maat M en kussen maat L	1133407
SinglePack met frame maat M en kussen maat MW	1133408
SinglePack met frame maat L en kussen maat S	1133415
SinglePack met frame maat L en kussen maat M	1133416
SinglePack met frame maat L en kussen maat L	1133417
SinglePack met frame maat L en kussen maat MW	1133418

Bewegingsvrijheid en discretie

Slang en opzettelijk lek bevinden zich bovenop het hoofd

Zeer licht frame zodat rode vlekken op het gezicht van de patiënt worden voorkomen

Small (S)	1116745
Medium (M)	1116746
Large (L)	1116747

Snelsluitende

magnetische clips

Stoffen hoesjes voor zacht contact met de wang van de patiënt

Hoesjes (x2)	1116754
--------------	---------

Anti-slip hoofdband

Hoofdband	1133450
-----------	---------

Vrij gezichtsveld

Siliconen kussen onder de neus

Neus-mondkussen

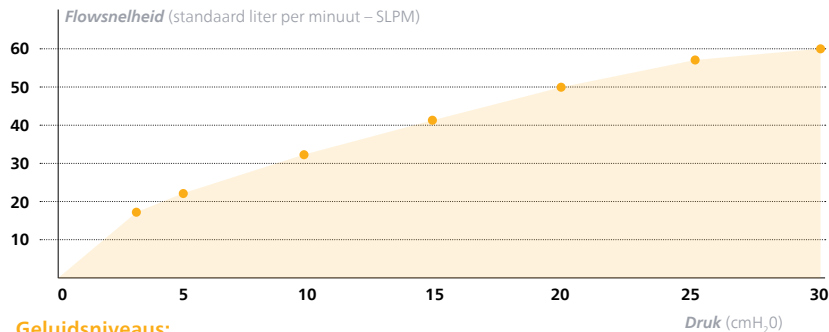
Small (S)	1133430
Medium (M)	1133431
Large (L)	1133432
Medium Wide (MW)	1133433

* 2015 Philips User Preference Survey, interne gegevens op aanvraag beschikbaar.

Neus-
mondmasker

Waarschuwing: Magneten met een magnetische veldsterkte van minder dan 400 mT worden in het masker gebruikt. Met uitzondering van de hulpmiddelen die in de contra-indicatie worden geïdentificeerd, moet u ervoor zorgen dat het masker minimaal 15 cm (ongeveer 6 inch) uit de buurt van andere medische implantaten of medische hulpmiddelen die kunnen worden beïnvloed door de magnetische velden om mogelijke effecten van gelokaliseerde magnetische velden te voorkomen. Dit omvat gezinsleden, zorgverleners en bedpartners die zich mogelijk in de nabijheid bevinden van patiënten die de maskers gebruiken. Gebruik dit apparaat niet in of nabij MRI-apparatuur (Magnetic Resonance Imaging).

Opzettelijk lek* | DreamWear Full Face



Geluidsniveaus:

Gewogen geluidsdruk niveau: **24 dBA**

Gewogen geluidsdruk niveau op 1 m: **16,5 dBA**

Opslag:

Temperatuur: **-20°C tot 60°C**

Relatieve luchtvochtigheid: **15 tot 95% zonder condensatie**

Samenstelling:

Vervaardigd **zonder** natuurlijke latex en DEHP

* De werkelijke flowsnelheid kan variëren door kleine verschillen in het productieproces.

Neus-
mondmasker

Weerstand (in te stellen type weerstand: X1)

Met kleppen in gesloten positie:
er moet een druk ≥ 3 cmH₂O worden aangehouden om ervoor te zorgen dat de kleppen sluiten.

	Drukverlies (cmH ₂ O)	
	tot 50 SLPM	tot 100 SLPM
Alle kussenmaten	1,3	4,8

Met kleppen in de niet-afgesloten stand.
Zonder positieve druk gaat de anti-asfyxieklep open.

	Drukverlies (cmH ₂ O)	
	tot 50 SLPM	
Inspiratoire weerstand	1,3	4,8
Expiratoire weerstand	1,2	4,3

Dode ruimte

		Dode ruimte		
		SM	MED	LG
Kussenmaat	S	74 ml	77 ml	79 ml
	M	76 ml	79 ml	82 ml
	L	80 ml	83 ml	86 ml
	MW	81 ml	84 ml	87 ml



Gebruikershandleiding | DreamWear Full Face

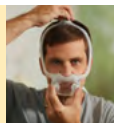
Kussenmaat kiezen

- 1 Gebruik de pasvorm om de maat van het kussen te bepalen.
Plaats het kussen onder uw neusgaten voor de juiste kussenmaat: S, M, L en MW.
Let op: uw mond moet volledig bedekt zijn met het neus-mondkussen.



Het kussen en de slang monteren

- 2 Klem het kussen op de slang en plaats het kussen onder de neus.
Plaats de slang boven het hoofd.



De hoofdband aanbrengen

- 3 Plaats de hoofdband aan de onderkant van het hoofd en stel hem zo nodig bij maar trek hem niet te strak aan.
Let op: plaats het neus-mondkussen en de bovenste hoofdband en bevestig dan ook de magnetische clips op de onderste hoofdband. Stel vervolgens de onderste hoofdband af maar trek deze niet te strak aan.



De slang monteren

- 4 Sluit de slang aan op het draaibaar koppelstuk bovenop het hoofd.
Ga liggen en zet uw CPAP-machine aan om de instellingen af te ronden en neem een comfortabele houding aan.



Slang kiezen



Als de slang te dicht bij de ogen komt moet een grotere maat worden gebruikt.



Als de slang te dicht bij de oren komt moet een kleinere maat worden gebruikt.

Magnetische clips



De onderste hoofdband van het DreamWear neus-mondmasker is uitgerust met magnetische clips zodat het masker gemakkelijker aan te brengen is.

Let erop dat u uw vingers niet voor de clip plaatst zodat het magnetische veld niet wordt uitgeschakeld.

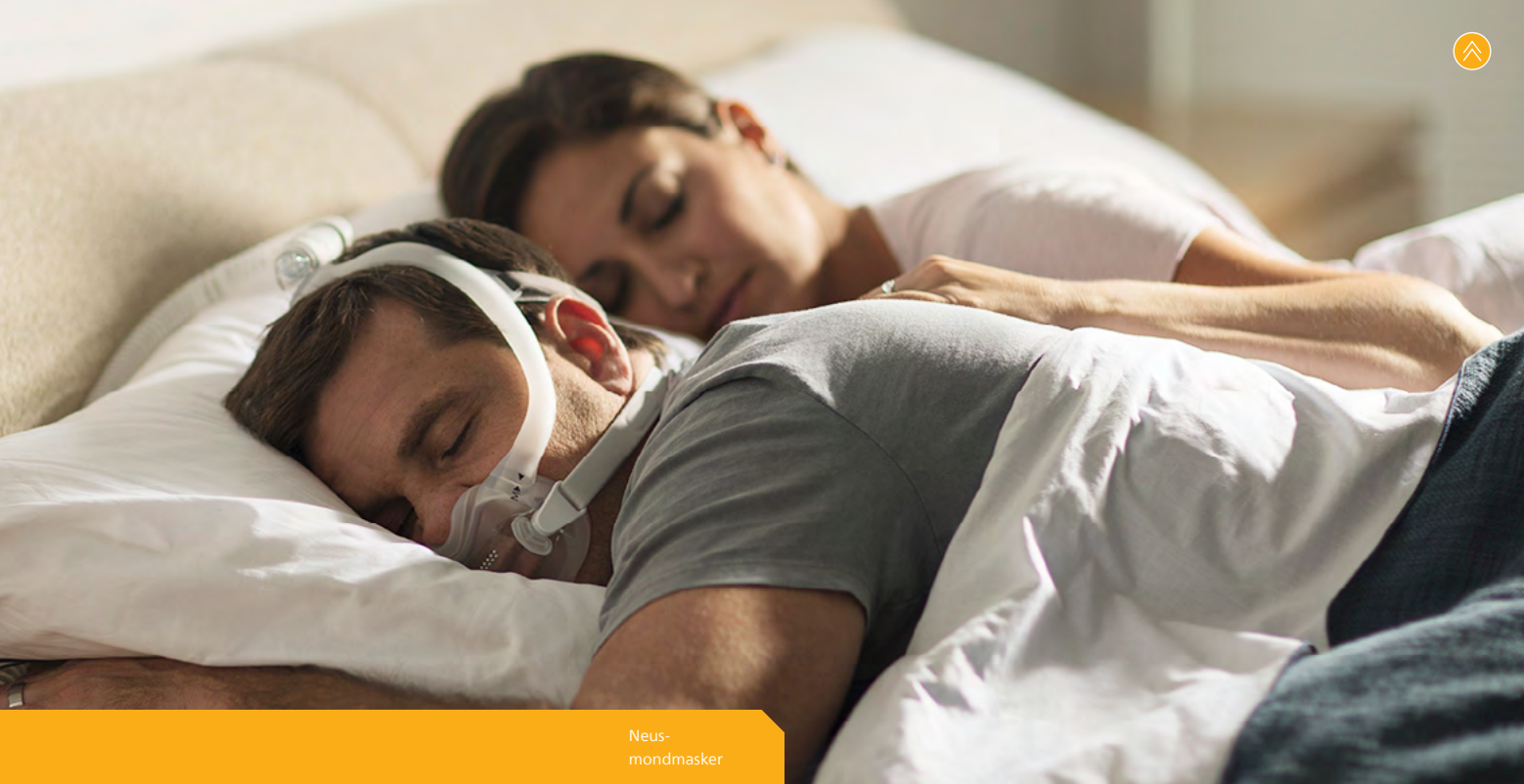
Bij het gebruik van magnetische clips moet speciale aandacht worden besteed aan geïmplanteerde hulpmiddelen.

Onderhoud



Voor goede verzorging van het masker:
Verwijder het kussen van uw masker: plaats uw duim over het luchtkussen en uw wijsvinger erachter, druk met uw wijsvinger naar beneden en trek.

Was het kussen dagelijks met water en zeep.
Was het hele masker eenmaal per week met water en zeep.



Neus-
mondmasker



Philips Amara View

Het comfort van een vrij gezichtsveld en minimaal contact met het kussen

Masker met hoofdband	Met lekregelaar
Small (S)	1090602
Medium (M)	1090603
Large (L)	1090604

Waarschuwing: Magneten met een magnetische veldsterkte van minder dan 400 mT worden in het masker gebruikt. Met uitzondering van de hulpmiddelen die in de contra-indicatie worden geïdentificeerd, moet u ervoor zorgen dat het masker minimaal 15 cm (ongeveer 6 inch) uit de buurt van andere medische implantaten of medische hulpmiddelen die kunnen worden beïnvloed door de magnetische velden om mogelijke effecten van gelokaliseerde magnetische velden te voorkomen. Dit omvat gezinsleden, zorgverleners en bedpartners die zich mogelijk in de nabijheid bevinden van patiënten die de maskers gebruiken. Gebruik dit apparaat niet in of nabij MRI-apparatuur (Magnetic Resonance Imaging).

Voorkomen van rode vlekken
door de Vorm van het kussen, dat zonder klem op het voorhoofd onder de neus wordt geplaatst

Snelsluitende hoofdbandclips met verstelbare bandjes

Standaard clips (x2)	1090698
Magnetische clips (x2)	1136626



Zachte en comfortabele hoofdband

Standaard	1090697
Large (L)	1090696

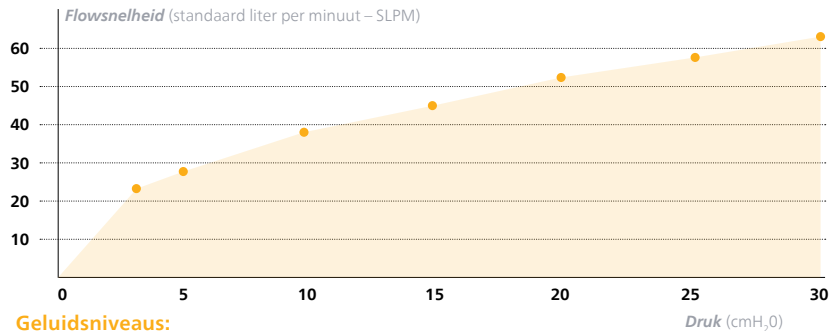
Kussen voor onder de neus: modulair frame, voor alle kussenmaten

Small (S)	1090692
Medium (M)	1090693
Large (L)	1090694

Snelsluit koppeling

Slang en koppeling	1090689
--------------------	---------

Opzettelijk lek* | Amara View



Geluidsniveaus:

Gewogen geluidsdrukniveau: **32,5 dBA**

Gewogen geluidsdrukniveau op 1 m: **24,2 dBA**

Opslag:

Temperatuur: **-20°C tot 60°C**

Relatieve luchtvochtigheid: **15 tot 95% zonder condensatie**

Samenstelling:

Vervaardigd **zonder** natuurlijke **latex** en **DEHP**

* De werkelijke flowsnelheid kan variëren door kleine verschillen in het productieproces.

Neus-
mondmasker

Weerstand (in te stellen type weerstand: X1)

Met kleppen in gesloten positie:
er moet een druk ≥ 3 cmH₂O worden
aangehouden zodat de kleppen
kunnen sluiten.

	Drukverlies (cmH ₂ O)	
	tot 50 SLPM	tot 100 SLPM
Alle kussenmaten	1,5	3,9

**Met kleppen in de niet-afgesloten
stand:** zonder positieve druk gaat
de anti-asfyxieklep open.

	Drukverlies (cmH ₂ O)	
	tot 50 SLPM	
Inspiratoire weerstand	2	
Expiratoire weerstand	1,5	

Dode ruimte

		Dode ruimte
Kussenmaat	S	150,4 ml
	M	148,8 ml
	L	167,8 ml



Gebruikershandleiding | Amara View

Vorbereiding (voordat het masker wordt opgezet)

- 1 • Maak de clips los door ze in de tegenovergestelde richting van het frame te draaien.
• Maak de hoofdband los door de riempjes uit te trekken.



Plaatsing van het kussen

- 2 Houd het masker voorzichtig tegen uw gezicht, plaats het kussen onder uw neus en trek het vervolgens omhoog. Het kussen moet niet op uw neus worden geplaatst, maar eronder, net boven uw neusgaten.



De hoofdband aanbrengen

- 3 Houd het masker voorzichtig boven uw gezicht en trek de hoofdband over uw hoofd. De hoofdband moet plat op het achterhoofd liggen.



De hoofdband vastklikken

- 4 Houd het masker op zijn plaats en gebruik de magnetische clip om de hoofdband op zijn plaats te houden.



Hoofdband aanpassen

- 5 Trek aan de bandjes van de hoofdband om de pasvorm van de bovenste en onderste banden in evenwicht te brengen maar trek ze niet te strak. U kunt het riempje over het hoofd ook verstellen als dat nodig is. Het masker moet comfortabel op het gezicht rusten.



Start van de behandeling

- 6 Sluit uw apparaat aan op de snelsluitkoppeling van uw Amara View-masker. Ga liggen, zet uw CPAP-machine aan om de instellingen af te ronden en neem een comfortabele houding aan.



Magnetische clips



De onderste hoofdband is uitgerust met magnetische clips zodat het masker gemakkelijker aan te brengen is. Let erop dat u uw vingers niet voor de clip plaatst zodat het magnetische veld niet wordt uitgeschakeld.

Bij het gebruik van magnetische clips moet speciale aandacht worden besteed aan geïmplanteerde hulpmiddelen (pacemakers, defibrillators, cochleaire implantaten, enz.).

Onderhoud



Voor een goede verzorging van het masker:

- Was het kussen dagelijks met water en zeep.
- Was het hele masker eenmaal per week met water en zeep.



Specifiek masker

Specifiek
masker



Philips Wisp Paediatric

De SCS (Small), SCM (Medium), SCL (Large)
FitPack, 1 hoofdband en 1 slang.

Wisp Paediatric*

Fit Pack met uitademingspoort	1104961
-------------------------------	---------

* Voor kinderen vanaf 10 kg en tot 7 jaar.

Let op: gebruiken onder toezicht van een volwassene

Minder ingrijpende aanpassing

door de lekgeregelaar

Hoofdbandclips met
verstelbare bandjes zodat u
het eenvoudig en snel aan
kunt passen

Clips	1104974
-------	---------

Optionele slang hoës

Slang met hoës	1104977
----------------	---------

Anti-slip Hoofdband

Hoofdband	1104973
-----------	---------

Flexibele Slang

Slang	1104972
-------	---------

Koppelstuk

SE-Koppelstuk	1104976
---------------	---------

Bewegingsvrijheid

dor de 360° draaibaar
koppelstuk

Kussen met auto-sealtechnologie voor
minimaal contact

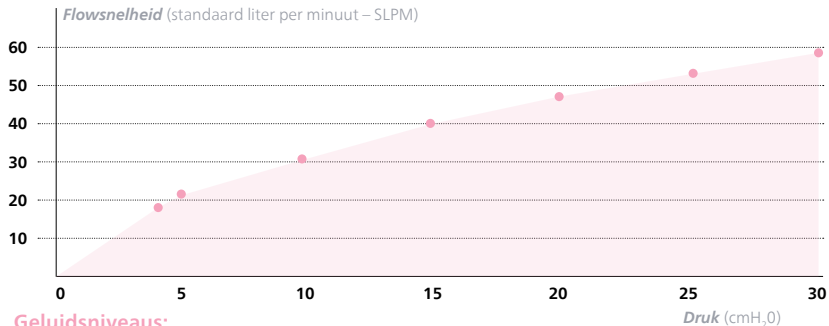
SCS (Small)	1104969
-------------	---------

SCM (Medium)	1104970
--------------	---------

SCL (Large)	1104971
-------------	---------

Specifiek
masker

Opzettelijk lek* | Wisp Paediatric



Geluidsniveaus:

Gewogen geluidsdruk niveau: **29,8 dBA**

Gewogen geluidsdruk niveau op 1 m: **22,1 dBA**

Opslag:

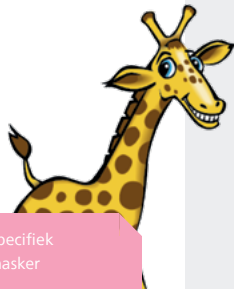
Temperatuur: **-20°C tot 60°C**

Relatieve luchtvochtigheid: **15 tot 95% zonder condensatie**

Samenstelling:

Vervaardigd **zonder** natuurlijke **latex** en **DEHP**

* De werkelijke flowsnelheid kan variëren door kleine verschillen in het productieproces.



Specifiek
masker

Weerstand (in te stellen type weerstand: X1)

	Drukverlies (cmH ₂ O)	
	tot 50 SLPM	tot 100 SLPM
Alle kussenmaten	0,7	2,8

Dode ruimte

Kussenmaat		Dode ruimte
		18,9 ml
SCM		24,3 ml
SCL		35,9 ml

* Alleen voor volwassenen



Gebruikershandleiding | Wisp Paediatric



Plaatsing van het kussen

- 1 Kies met de pasvorm de maat van het kussen op basis van de breedte van de neus van het kind, zonder de neusgaten te blokkeren. Als het kind tussen twee maten in zit, is het raadzaam eerst de kleinere maat te proberen en daarna, indien nodig, de grotere maat. Bevestig het kussen aan het masker met de lekgelaa naar beneden gericht.



De hoofdband aanbrengen

- 2
 - Open een (of beide) hoofdbandclips door ze te draaien.
 - Plaats het kussen over de neus van het kind met de lekgelaa naar beneden.
 - Plaats de hoofdband op het hoofd van het kind en bevestig de clips om hem vast te zetten.



Hoofdband aanpassen

- 3
 - Stel de zijriempjes gelijkmatig af en vervolgens de onderste riempjes maar trek ze niet te strak aan.
 - Stel vervolgens het bovenste riempje zo af dat de hoofdband de oren niet raakt.



De slang monteren

- 4 Sluit de slang en het draaibare koppelstuk van de Wisp Paediatric aan op het masker. Voltooi het proces door de slang van de Wisp Paediatric aan te sluiten op de slang van het apparaat.



Start van de behandeling

- 5 Als alternatief kunt u de maskerslang in de bovenste lus van de hoofdband schuiven voordat u de slang van het apparaat aansluit. Het gebruik van deze hoofdbandlus kan extra comfort bieden in bepaalde slaaphoudingen.



Onderhoud



Voor een goede verzorging van het masker:

Demonteer het masker door de hoofdband, het snelsluitsysteem en het kussen van het frame te verwijderen.
Was het kussen en de slangen dagelijks met water en zeep.
Was het gehele masker eenmaal per week met water en zeep.

Aanbevelingen

Tips voor comfort

- Als het kind liever in een bepaalde houding slaapt, houdt u het masker vast totdat het kind zich comfortabel voelt.
- De hoofdband moet comfortabel zitten. Als u rode vlekken op het gezicht van het kind opmerkt, maakt u de hoofdband wat losser.
- Door het koppelstuk met snelsluiting kan het masker tijdelijk van de slang worden losgekoppeld zonder het masker te verwijderen. Het koppelstuk moet snel worden teruggeplaatst als het kind weer in bed ligt.
- Met de optionele slanglus kan de slang over het hoofd van het kind worden geleid. Als u de lus gebruikt, kunt u de snelsluiting niet gebruiken om het masker los te koppelen van de slang.
- Wanneer u de hoofdband verwijdert, kunt u beginnen met de hoofdband of het frame over het hoofd te trekken. Kinderen geven er vaak de voorkeur aan eerst de hoofdband te verwijderen, zodat het masker van het gezicht af kan worden getrokken in plaats van eroverheen.



Philips FitLife

Een volgelaatsmasker voor patiënten met specifieke behoeften

Het kleine formaat is ontworpen voor volwassenen en kinderen (7 jaar of > 20 kg).

Masker met hoofdband	Met lekregelaar	Zonder lekregelaar
Small (S)	1060803	1061711
Large (L)	1060804	1061712
Extra Large (XL)	1089994	1089995

Hoofdband met geringe rek

Small (S)	1060807
Large (L)	1060808
Extra Large (XL)	1089990

De **veiligheidsklep** wordt neergelaten als de druk onder de 3 cmH₂O zakt, zodat de patiënt de omgevingslucht kan inademen

EE-koppelstuk	1060809
SE-koppelstuk	1060810
Draaikoppeling	7041

Specifiek masker



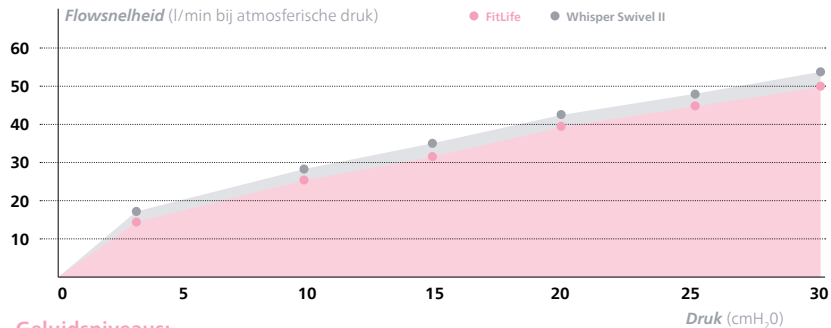
Evenwicht in druk
en flowsnelheid binnen het masker door het grote oppervlak

De **clips** vergemakkelijken het aanbrengen van het masker. Na het verwijderen van het masker is bijstellen niet meer nodig

Clips (x2)	1060913
------------	---------

Let op: het FitLife SE-gelaatsmasker is niet voorzien van een uitademingsklep. Bij dit masker moet een apart uitademingsapparaat worden gebruikt. Gebruik dit masker alleen als de therapie is geactiveerd en correct functioneert.

Opzettelijk lek* | FitLife



Geluidsniveaus:

Gewogen geluidsdruk niveau: ≤ 38 dBA

Gewogen geluidsdruk niveau op 1 m: ≤ 30 dBA

Opslag:

Temperatuur: -20°C tot 60°C

Relatieve luchtvochtigheid: 15 tot 95% zonder condensatie

Samenstelling:

Vervaardigd **zonder** natuurlijke latex en DEHP

* De werkelijke flowsnelheid kan variëren door kleine verschillen in het productieproces.

Specifiek
masker

Weerstand (in te stellen type weerstand: X1)

Met het anti-asfyxieklepje gesloten
voor de atmosfeer

	Drukverlies (cmH ₂ O)	
	tot 50 SLPM	tot 100 SLPM
Alle kussenmaten	0,4	0,9

Met het anti-asfyxieklepje open
voor de atmosfeer

	Drukverlies (cmH ₂ O)
	tot 50 SLPM
Inspiratoire weerstand	1,5
Expiratoire weerstand	0,9

Dode ruimte

		Dode ruimte
Kussenmaat	S	375 ml
	M	550 ml
	L	717 ml



De archieven



Philips Nuance Pro

Het comfort van een vrij gezichtsveld en contactgel

Elke set bevat drie kussenmaten die op hetzelfde frame passen.

Masker met hoofdband

Met gel bekleed frame

Met lekregelaar

1105168

Gelframe voor betere stabiliteit

1105179

360° draaibaar koppelstuk met lekregelaar en lichtgewicht slang

Montage van de Nuance Pro slang en koppelstuk

1105180

Anti-slip hoofdband

1105178

Comfortabel en lekvrij

door de neusdoppen

Kussen

Small (S)	1105173
Medium (M)	1105174
Large (L)	1105175



Philips Amara Gel

Geltechnologie voor meer comfort

Masker met hoofdband	Met lekregelaar	Zonder lekregelaar
Petite (P)	1090420	1090430
Small (S)	1090421	1090431
Medium (M)	1090425	1090435
Large (L)	1090426	1090436

Hoofdband

Kleinere maat 1090296

Standaard maat 1090297

**Snelsluitende
hoofdbandclips met
verstelbare bandjes**

Clips (x2) 1071877

360° draaibaar koppelstuk
1081899

Siliconen **voorhoofdssteun**
1040114

Ergonomisch

geltechnologie past
zich eenvoudig aan
gezichtscontouren aan

Kussen

Petite (P)	1090490
Small (S)	1090492
Medium (M)	1090493
Large (L)	1090494





Philips Amara Silicone

Masker met hoofdband	Met lekregelaar	Zonder lekregelaar
Petite (P)	1090220	1090230
Small (S)	1090221	1090231
Medium (M)	1090225	1090235
Large (L)	1090228	1090236

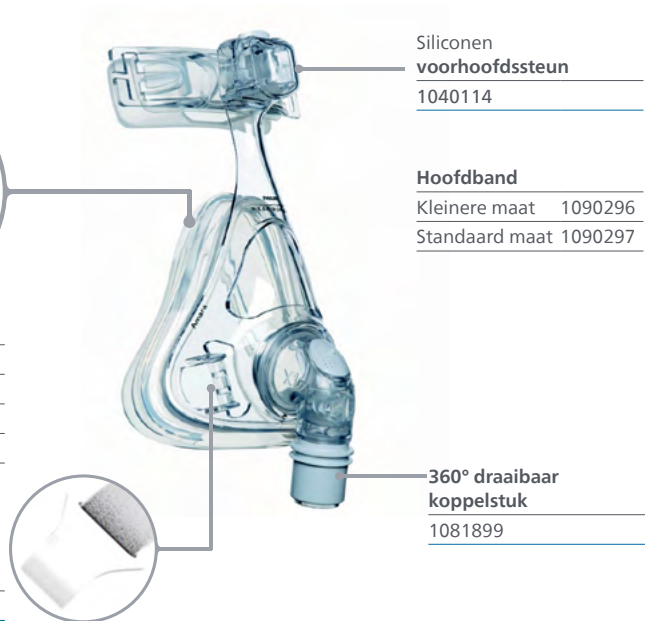
Kussen

Petite (P)	1090290
Small (S)	1090292
Medium (M)	1090293
Large (L)	1090294

**Snelsluitende
hoofdbandclips met
verstelbare bandjes**

Clips (x2)	1071877
------------	---------

**Kussen is
snel aan te
brengen**
met één klik





Accessoires



Overige accessoires

Herbruikbare slang	Referentienr.
Flexibele slang (1,83 m)	622038
Prestatie slang 22 mm (1,83 m)	1032907
Prestatie slang 15 mm	PR15
Prestatie slang 12 mm	PR12
Verwarmde slang 15 mm	HT15

Verschillend	Referentienr.
Zuurstofinlaat	312710

Kinbanden	Referentienr.
Standaard	302425
Premium	1012911
Deluxe	1006085

Herbruikbare kleppen en aansluitingen	Referentienr.
Plateau exhalation valve (PEV)	302312
(Terugslag-)drukventiel	302418
Draaibare uitlaataansluiting met slang onder druk	622148

Pasvormen	Referentienr.
Amara View	1090699
Amara	1090299
FitLife	1060800
DreamWear minimaal contact en neus-mond	1116752
Wisp	1094075
Wisp Paediatric	1104975
Pico	1104939



1032907



HT15



302418



622148



302312



302425



1012911

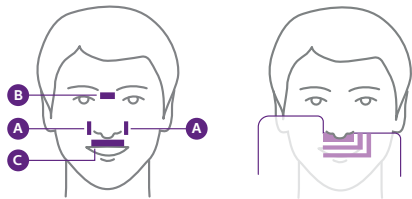


1006085



Maat masker

Maat voor **neusmaskers op de neus**



Posities op de neus

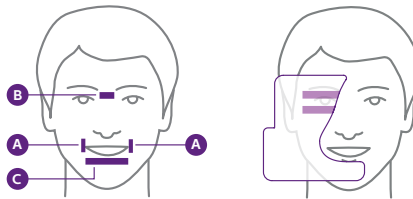
- a) Zijkanten van de neusgaten
- b) Neusbrug
- c) Onder de neuspunt, op de bovenlip

Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw masker om te weten te komen hoe u het masker moet verstellen.

Alleen voor Pico en Wisp.
Plaats de pasvorm **onder de neus**.

Stap 1 (maat) • Stap 2 (aanmeten) • Stap 3 (verstellen)

Size for **full face masks on the nose**



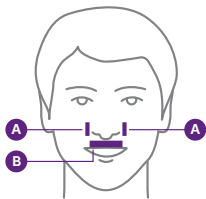
Posities op de neus

- a) Zijkanten van de mond
- b) Neusbrug
- c) Deel onder de onderlip

Wanneer u de grootte van een neus-mondmasker controleert, moet u ervoor zorgen dat de mond half open is.

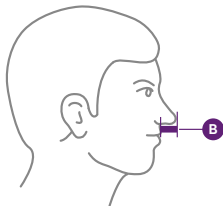
Alleen voor Amara Gel
Plaats de pasvorm **dichtbij de neus**.

Pashandleiding **onder de neus**

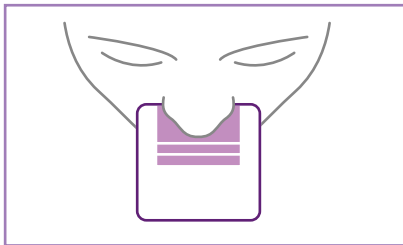


Posities op de neus

- a) Zijkanten van de neusgaten
- b) Diepte van de neus



Alleen voor **DreamWear** en **Amara View**.
Plaats de pasvorm **onder de neus zonder op de wangen te drukken**. Het puntje van de neus geeft aan welke kussenmaat u moet kiezen uit Small, Medium en Large.
Let op: als de patiënt tussen twee maten in zit, kies dan altijd de grootste maat.





Praktische informatie



Opzettelijke lekflowpercentage voor maskers en lekregelaars

De Philips Respironics slaaptherapieapparaten rapporteren en/of geven het **totale lekflowpercentage** weer.

Totale lekkage = opzettelijke plus onopzettelijke lekkage.

Deze tabel toont de opzettelijke lekkages van onze maskerlekkageregelaars bij verschillende drukinstellingen.

Opzettelijke lekkage = totale lekkage minus onopzettelijke lekkage (uit de mond, het masker, enz.).

* Er zijn geen gegevens beschikbaar voor deze druk. Raadpleeg de gebruikershandleiding voor informatie over het juiste gebruik van het apparaat.

** Het werkelijke lekflowpercentage kan variëren door kleine verschillen in het fabricageproces.

Masker/lekregelaar		Druk (cmH ₂ O)					
		4	5	10	20	30	40
Amara Silicone en Gel	Opzettelijke lekflowpercentage (SLPM)** =	17	19,1	28,3	41,6	52,1	*
Amara View		17,4	19,3	27,2	38,2	47	*
DreamWear Nasal		15,1	17,2	26	39,4	50,1	*
DreamWear Silicone Pillow		16,5	18,7	27,8	42,5	55	*
DreamWear Full Face		18,2	20,6	30,4	45,1	55,6	*
FitLife		*	14,8	22,3	31,3	39,3	46,5
Nuance Pro		13,6	15,2	21,9	31,8	39,3	*
Pico		14,7	16,5	23,5	33,5	41,3	*
Therapy Mask 3100 NC en 3100 SP		8,7	9,9	14,7	21,8	27,7	32,7
Wisp		16,2	18,3	26,5	38,4	47,7	*
Wisp Paediatric		16,9	18,9	27,2	39,1	48,4	*



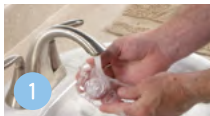
Problemen met maskers aanpakken

Probleem van de patiënt	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossingen
Lekkage van het masker	Slechte techniek voor het aanmeten van het masker	<i>Controleer de techniek voor het aanmeten van het masker en de afstelling</i>
	Verkeerde maat masker	<i>Verander de maat van het masker (gebruik een kleiner masker)</i>
	Verkeerde montage van de hoofdband	<i>Controleer de montage van de hoofdband</i>
	Gezichtsbeharing	<i>Scheer het haar weg</i>
	Afstellen van het masker zonder te controleren of het kunstgebit 's nachts wordt gedragen/uitgedaan	<i>Controleer of het masker met/zonder kunstgebit past tijdens de slaap</i>
Lekkage bij de mond	Lekkage door het openen van de mond	<i>Gebruik in plaats daarvan een neus- of mondmasker of voeg een kinriempje toe</i>
	Slechte doorlaatbaarheid van de neus	<i>Gebruik een neusspray of verwarmde bevochtiging</i>
Drukpunten	Slechte techniek voor het aanmeten van het masker en slechte afstelling	<i>Controleer de techniek voor het aanmeten van het masker en de afstelling</i>
	Verkeerde maat masker	<i>Verander de maat van het masker (gebruik een kleiner masker)</i>
	Verkeerde montage van de hoofdband	<i>Maak de hoofdband los (niet te strak aantrekken)</i>
	Druk op de neusbrug	<i>Gebruik een masker met minimaal contact of een volgelaatsmasker om de huid te laten genezen.</i>
Huidirritatie	Slechte reiniging van het masker	<i>Was het masker elke dag met een milde zeep. Vermijd het gebruik van sterke reinigingsmiddelen</i>
	Intolerantie voor het kussenmateriaal	<i>Stap over op een siliconenvrij masker</i>
	Gevoelige huid	<i>Vermijd geparfumeerde crèmes - gebruik een beschermende crème</i>
Droge mond en/of neus	Ademen door de mond	<i>Stap voor stap: Voeg verwarmde bevochtiging toe – Gebruik een kinband – Gebruik in plaats daarvan een neus- of mondmasker</i>
	Verstopte neus	<i>Beoordeel de doorlaatbaarheid van de neus. Gebruik een neusspray</i>



Reinigingshandleiding

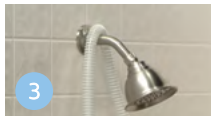
Masker, slang en niet stoffen onderdelen (dagelijks wassen)



1
Was het masker met de hand in warm water met een mild reinigingsmiddel.



2
Spoel het masker en de slang grondig af onder stromend water.



3
Laat het masker aan de lucht drogen en hang de slang op om te drogen voor gebruik.



4
Inspecteer het masker na het reinigen. Vervang het als het beschadigd is.



5
Was uw gezicht altijd grondig voor gebruik.

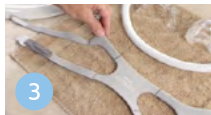
Hoofdband en stoffen onderdelen (wekelijks wassen)



1
Was het masker met de hand in warm water met een mild reinigingsmiddel.



2
Spoel de hoofdband grondig af.



3
Dep met een handdoek om overtollig vocht op te nemen.



4
Hang het vervolgens te drogen.

Gebruik geen bleekmiddel, alcohol, sterke huishoudelijke schoonmaakmiddelen of schoonmaakmiddelen die alcohol, weekmakers of vochtinbrengende middelen bevatten.



Optimaal hulpmiddel voor slaaptherapie?

💧 = Bevochtiger als optie verkrijgbaar

SSS = Verwarmingslangen beschikbaar



DreamStation

Indicatie patiënt:
OSA/CSA

Modi:

- Fixed CPAP
- Auto CPAP
- CPAP Check

Kenmerken:

- EZ-Start
- Opti-Start
- Auto-Trial
- C-Flex comfort
- C-Flex+ comfort*
- A-Flex comfort**
- SmartRamp



DreamStation 2

Indicatie patiënt:
OSA/CSA

Modi:

- Fixed CPAP
- Auto CPAP
- CPAP Check

Kenmerken:

- EZ-Start
- Opti-Start
- Auto-Trial
- C-Flex+ comfort*
- A-Flex comfort**
- Ramp+



DreamStation BiPAP Auto

Indicatie patiënt:
OSA/CSA (patiënten die geen druk verdragen)

Modi:

- Fixed CPAP
- Fixed BiPAP
- Auto-BiPAP

Kenmerken:

- EZ-Start
- Bi-Flex comfort
- SmartRamp



DreamStation BiPAP autoSV

Indicatie patiënt:
Aanwezigheid van nachtelijke ademhalingsvoorvallen zoals CSR, centrale apneus en gemengde apneus

Modi:

- Adaptieve servo-ventilatie

Kenmerken:

- Bi-Flex comfort

Warning: the doctor should assess the individual risks before prescribing ASV therapy for a patient with symptomatic chronic heart failure (NYHA II-IV) with a left ventricular ejection fraction of less than 45% and predominantly moderate to severe central sleep apnoea.

* C-Flex+ comfort mode is available in DreamStation CPAP Pro, DreamStation Auto CPAP, DreamStation 2 CPAP Advanced and DreamStation 2 Auto CPAP Advanced

** A-Flex comfort mode is available in DreamStation Auto CPAP and DreamStation 2 Auto CPAP Advanced



Optimaal beademingshulpmiddel?

💧 = Bevochtiger als optie verkrijgbaar

SSS = Verwarmingslangen beschikbaar



DreamStation BiPAP AVAPS

Type patiënt:

Patiënten met chronisch ademhalingsfalen (volwassenen/kinderen > 18 kg)

- Niveau I beademing
- Modi: CPAP, S, S/T, PC, T, +/- AVAPS-functie, AAM-functie



BiPAP A40 Pro

Type patiënt:

Patiënten met chronisch ademhalingsfalen (volwassenen/kinderen > 10 kg)

- Niveau I (zonder batterij) of Niveau II (met batterij) Beademing
- Invasieve en niet-invasieve beademing
- Modi: CPAP, S, S/T, PC, T, +/- AVAPS, AVAPS-AE-functie



Trilogy Evo

Type patiënt:

Patiënten met chronische respiratoire insufficiëntie (volwassenen/kinderen $\geq 2,5$ kg) met life support

- Niveau III beademing
- Invasieve en niet-invasieve beademing
- Volumetrische modi: A/C-VC, MPV-VC, VACI-VC
- Barometrische modi: CPAP, A/C-PC, S/T, MPV-PC, AI, VACI-PC, AVAPS-AE en AVAPS-doelvolumefunctie





Converteren naar een Philips-masker



ResMed vergelijking maatvoering - **Full Face conversie**

Resmed-masker	Maat	Philips-masker	Maat	Referentie	Philips-masker	Maat	Referentie
		Optie 1			Optie 2		
AirFit F30i	S	DreamWear Full Face Meer informatie > 	S	1133375	*		
	M		M	1133376			
	SW		MW	1133378			
	W		L	1133377			
AirFit F30	S	Amara View Bestaat ook in maat L (PN 1090604) Meer informatie > 	S	1090602	*		
	M		M	1090603			
AirFit/Touch F20	S	Amara View Meer informatie > 	S	1090602	Amara Silicone Bestaat ook in maat P (PN 1090220) Meer informatie > 	S	1090221
	M		M	1090603		M	1090225
	L		L	1090604		L	1090228



ResMed vergelijking maatvoering - **Neusmasker conversie (1/2)**

Resmed-masker	Maat	Philips-masker	Maat	Referentie
AirFit N30i	S	DreamWear Nasal Meer informatie>	S	1116685/80
	M		M	1116686/81
	SW		MW	1116683
	W		L	1116682
N30	S	Therapy Mask 3100 NC Bestaat ook in maat XS (PN 1145459), L (PN 1145463) en fitpack XS, S, M (PN 1144608) Meer informatie>	S	1145460
	M		M	1145461
	SW		MW	1145462
AirFit/Touch N20	S	Wisp Bestaat ook in fitpack Youth (PN 1109308) en fitpack Paediatric (PN 1104961) Meer informatie >	S/M	1094061*
	M		S/M	1094061*

*FitPack Wisp met S/M, L en XL stoffen frame



ResMed vergelijking maatvoering - **Neusmasker conversie** (2/2)

Resmed-masker	Maat	Philips-masker	Maat	Referentie
AirFit N20 Classic	S	Pico 2 Bestaat ook in maat L (PN 1104916) en XL (PN 1104917) Meer informatie >	 S/M	1104915/21
	M			1104915/21
AirFit N10	S	Wisp Bestaat ook in fitpack Youth (PN 1109308) en fitpack Paediatric (PN 1104961) Meer informatie >	 S/M	1094061*
	STD			1094061*
	W		L or XL	1094061*
Mirage FX	S	Pico 2 Bestaat ook in maat XL (PN 1104917) Meer informatie >	 S/M	1104915/21
	STD			1104915/21
	W		L	1104916/22

*FitPack Wisp met S/M, L en XL stoffen frame



ResMed vergelijking maatvoering - Neusdoppen conversie

Resmed-masker	Maat	Philips-masker	Maat	Referentie
P30i	S	DreamWear SP Bestaat ook in maat MW (PN 1146413/17) Meer informatie >	S	1146410/4
	M		M	1146411/5
	L		L	1146412/6
P10	XS	Therapy Mask 3100 SP Bestaat ook in maat MW (PN 1145467) en fitpack XS, S, M (PN 1144610) Meer informatie >	XS	1145464
	S		S	1145465
	M		M	1145466
	L		L	1145468





Fisher & Paykel vergelijking maatvoering - **Full Face conversie**

Fisher & Paykel-masker	Maat	Philips-masker	Maat	Referentie	Philips-masker	Maat	Referentie
		Optie 1			Optie 2		
Evora Full	XS	 Amara View Meer informatie >	S	1090602	 DreamWear full face Bestaat ook in maat MW (PN 1133383) Meer informatie >	S	1133375
	S/M		M	1090603		M	1133376
	L		L	1090604		L	1133377
Vitera	S	 Amara Silicone Bestaat ook in maat P (PN 1090220) Meer informatie >	S	1090221	*		
	M		M	1090225	*		
	L		L	1090228	*		
Simplus	S	 Amara Silicone Bestaat ook in maat P (PN 1090220) Meer informatie >	S	1090221	*		
	M		M	1090225	*		
	L		L	1090228	*		



Fisher & Paykel vergelijking maatvoering - **Neusmasker conversie**

Fisher & Paykel-masker	Maat	Philips-masker	Maat	Referentie
Eson	S	Pico 2 Bestaat ook in maat XL (PN 1104917) Meer informatie >	S/M	1104915/21
	M		S/M	1104915/21
	L		L	1104916/22
Eson 2	S	Pico 2 Bestaat ook in maat XL (PN 1104917) Meer informatie >	S/M	1104915/21
	M		S/M	1104915/21
	L		L	1104916/22
Evora Nasal	S	Therapy Mask 3100 NC Bestaat ook in maat XS (PN 1145459) en fitpack XS, S, M (PN 1144608) Meer informatie >	S	1145460
	M		M	1145461
	L		L	1145463
	W		MW	1145462



Fisher & Paykel vergelijking maatvoering - **Neusdoppen conversie**

Fisher & Paykel-masker	Maat	Philips-masker	Maat	Referentie
Brevida	XS/S	Therapy Mask 3100 SP Bestaat ook in maat XS (PN 1145464), S (PN 1145465) en MW (PN 1145467) Meer informatie >	Fitpack XS, S, M	1144610
	M/L		Single pack M of L	1145466 of 1145478
Pilairo	One size	DreamWear SP Meer informatie >	FitPack met S-, M-, L- kussen en slang maat M	1146468



Löwenstein vergelijking maatvoering - **Full Face conversie**

Löwenstein-masker	Maat	Philips-masker	Maat	Referentie
JoyceOne Full Face	S	Amara Silicone Bestaat ook in maat P (PN 1090220) Meer informatie >	 S, M of L	1090221, 1090225 of 1090228
Cara Full Face	XS	 Amara Silicone Meer informatie >	P	1090220
	S/M		S of M	1090221 of 1090225
	M/L		M of L	1090225 of 1090228



Löwenstein vergelijking maatvoering - Neusmasker conversie

Löwenstein-masker	Maat	Philips-masker	Maat	Referentie
JoyceOne	S	Pico 2 Bestaat ook in maat L (PN 1104916) en XL (PN 1104917) Meer informatie >	 S/M	1104915/21
Cara	S	Pico 2 Bestaat ook in maat XL (PN 1104917) Meer informatie >	S/M	1104915/21
	M		S/M	1104915/21
	L		L	1104916/22



Fabrikant: Philips - 1001 Murry Ridge Lane - Murrysville - PA 15668 - Verenigde Staten/Europese Vertegenwoordiger (EC REP): Philips Deutschland - Gewerbestrasse 17 - 82211 Herrsching - Duitsland

© 2024 Koninklijke Philips N.V. Alle rechten voorbehouden. Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

www.philips.com/respironics

Datum van actualisering: Februari 2025 – CAH 14/02/2025 | 00000315-20-v03 | Home Care PI Booklet: Masks and Accessories, Dutch